

# Mennonitische Rundschau.

Erscheint wöchentlich.

Redigirt und herausgegeben von der MENNONITE PUBLISHING COMPANY, ELKHART, INDIANA.

[Preis: 75c per Jahr.]

9. Jahrgang.

Elkhart, Indiana, 27. Juni 1888.

No. 26.

## Aus mennonitischen Kreisen.

### Amerika.

#### Nebraska.

York, York Co., 14. Juni. Der Editor beklagte sich neulich in der „Rundschau“, daß so wenig Nachrichten während der geschäftigen Zeit der Farmer einlaufen. Das mag theilweise richtig sein, aber die Arbeit allein ist nicht immer die Ursache. Wenn man etwas gerne thun will, kann man sich immer noch so viel Zeit nehmen.

Es sieht heute im Felde anders aus, als vor etwa zwei Wochen, als der Hagel das Getreide, wo er es getroffen, dem Boden gleich machte. Es scheint gerade so, als ob der Hafer besser ausfiele wie vorher; der Herr kann doch wieder seinen Segen geben, daß wir auf eine gute Ernte hoffen dürfen. Ihm sei Ehre und Dank dafür. Das Welschhorn ist auch schon aufgekommen und es sieht schön aus, wo es zur rechten Zeit gepflanzt wurde.

Dieses Frühjahr starb hier ein Farmer an Hydrophobia (Wasserscheu). Es werden Unterschriften gesammelt zu einer Petition um Einführung der Hundesteuer.

Wir möchten gerne erfahren, ob Johann Velters noch in Idaho oder ob sie schon nach Oregon gezogen sind und ob sie die „Rundschau“ lesen. Es heißt in einem Briefe von Idaho u. A.: „Johann Velters, Jr. und sein Vater sind zurück vom Landsuchen; sie haben sich in Oregon eine halbe Section gekauft für \$12,000. — Ihr solltet jetzt nur mal aus eurem grünen Nebraska herkommen in diese Dede, ich weiß es, euch würde der Mutz auch stinken. Nichts zu sehen wie nur das Sägeholz, kein Gras, gar nichts, und nichts als Staub. Wenn hier jemand etwas bauen will, muß er das Land alle Tage bewässern, dabei muß man von früh bis Abends im Wasser stehen und dann machen noch die Hasen und Feldmäuse viel Schaden. Wenn man dann noch etwas erntet, kann man es noch nicht einmal in der Stadt für Geld verkaufen, sondern muß dafür Waare nehmen; will man Geld haben, so muß man in die Berge fahren.“

Grüß an alle Leser mit Gedr. 4.

A. Nickel, Jr.

Henderson, Hamilton Co., 17. Juni. Jacob Warkentin, fr. Altonau, Rußl., ist eines plötzlichen Todes gestorben. Ferner starb die alte Johanna Peterke, fr. Landofron, Rußl., im Alter von 74 J. Beide Leichen wurden Sonntag den 17. Juni dem Schooße der Erde übergeben.

Heinrich Voß, Sohn des Jacob V., fr. Kleefeld, Rußl., hat sich mit Agnetha Faust, Pflegerochter des Tobias Voß, verlobt; desgleichen Heinrich Janzen mit Maria Abraham.

Mehrere sind leipste Frühjahre von hier nach Colorado, Arapahoe Co., gezogen; nämlich Abraham Heinrichs, Jacob Benke, Cornelius Penner, Abraham Braun, David Friesen, Gerhard Regler, Isaac Regler, Jacob Buller, R. Boshman, A. Fast, A. Jaderi, und Cornelius Löwe, und noch mehrere Andere gedenken hinzuziehen. Die Leute, die dort gewesen sind, sagen, das Land sei gut. Wir wünschen den Ansiedlern Gottes Segen.

In meiner Correspondenz in No. 24 sollte es Bernhard anstatt Gerhard Regler heißen. Gegenwärtig ist es hier heiß und windig. Grüßend

Jacob Regler.

Hamilton, Hamilton Co., 18. Juni. Am 15. Juni starb die Gattin des Johann Peters, geb. Löwen, im Alter von 74 J., 3 M., 22 L. Sie lebte 55 Jahre im Ehestande. Die Beerdigung fand Sonntag den 17. statt. Die Leichrede hielt Aeltester Jaak Peters über 2 Cor. 5, 1.—10. Nach der Beerdigung scharten wir uns noch einmal zusammen, um Gottes Wort zu betrachten. Bruder Peter Regler ermahnte uns und Lucas 15 wie der verlorne Sohn zum Vater zu gehen.

\*) Unser Freund ist im Recht, wenn er sagt, daß man sich zu einer Sache, die man gerne thut, Zeit nimmt. Aber der Editor meint, daß wenn man mit anderen Arbeiten überhäuft ist, das Schreiben eben eine Sache ist, die man nicht gerne thut. Doch scheint es, daß die „Rundschau“ viele Gerechtigkeit hat, die selbst dann Mittheilungen einreichen, wenn sie andere Arbeit genug haben. Die vorliegende und die beiden vorhergehenden Nummern beweisen dies. Wir sind auch recht dankbar dafür.

Will noch erwähnen, daß an demselben Tage das Begräbniß eines gewissen Jacob Warkentin stattfand, angeblich früher in Altonau, Rußl., wohnhaft gewesen.

Die Feldfrüchte sehen sehr gut aus; aber der Chinchbug macht hier und da sein Erscheinen, besonders im Weizen. Der liebe himmlische Vater wird Alles gut machen. Grüßend

David Wiens, fr. Elisabeththal.

#### Dakota.

Marion, Turner Co., 14. Juni. An Regen fehlt es nicht bei uns und die Felder sind in prächtvollem Zustande, mit Ausnahme des Welschhorns, welches in Folge des vielen Regens Schaden leidet. Auch haben wir oft Gewitter.

Am 11. Juni, um 7 Uhr Abends, ging ein schweres Gewitter nieder, Blitz und Donner waren fürchterlich, so daß wir die Ansicht aus, rachen, es müsse ein Unglück geschehen sein, doch hörten wir denselben Abend nichts mehr. Aber am anderen Morgen um 7 Uhr kam der 13jährige Sohn unseres Nachbarn David Dedert zu mir und bat mich mitzukommen und seinen Vater, der am Abend vorher am Felde vom Blitz erschlagen worden ist, heimtragen zu helfen.

Dedert war in Geschäftssachen bei seinem Nachbar gewesen und wurde auf dem Heimwege in der Nähe seines Hauses von dem Gewitter überrascht. Sein Sohn hatte ihn laufen gesehen und er und die Frau dachten dann, da der Vater nicht kam, er sei wieder zum Nachbar zurückgegangen. Doch da Dedert auch am Morgen nicht zurück kam, so wollte sich der Sohn zum Nachbar begeben, fand aber auf dem halben Wege seinen Vater tot im Felde liegen.

Der Verunglückte war 42 Jahre alt und hinterläßt seine tiefbetrübte Frau und ein Kind. Die Beerdigung fand am 13. Juni unter großer Theilnahme statt. Grüßend

Johann Wiens, fr. Hierschau.

Freeman, Hutchinson Co., 20. Juni. Werthe Redaction! Indem ich in der „Rundschau“ No. 24 gelesen habe, daß Paul Ischetter das Predigtamt niedergelegt haben soll, so widerrufe ich folches, da es nicht wahr ist. Der Einsender ist auch kein Jacob Wollmann, sondern jemand hat sich unter falschem Namen eingeschlichen. Jacob Wollmann, Jeremia's Sohn.

#### Washington Terr.

Guy, Whitman Co., 16. Juni. Der lang ersuchte Regen hat sich endlich eingestellt und das schlecht aussehende Getreide kann doch vielleicht noch eine gute Ernte ergeben. Wir haben von Mitte März bis 1. Mai nur einen Regen gehabt, und der war nicht ausgiebig und seit dieser Zeit wieder keinen bis jetzt, dabei immer viel Wind. Auf vielen Stellen ist vom Getreide nur die Hälfte ausgegangen. In Folge der großen Trockenheit richteten die Lichthörnchen viel Schaden an. Man giebt sich jetzt große Mühe diese Thiere zu vertilgen, aber es scheint erfolglos zu sein.

Jetzt, da der Boden gut durchfeuchtet ist, wird sich das Getreide wieder erholen, aber die Ernte wird jedenfalls eine späte sein. Obst giebt es hier herum noch sehr wenig, gedeihen würde es wohl, aber die Leute sind so langsam mit dem Anpflanzen.

Der letzte Winter war auch kälter als gewöhnlich, einmal 36° F. unter Null, gewöhnlich aber 10 und 12°. Schnee war wenig, doch viel Wind, die Schlittenbahn war daher schlecht. Grüßend

Heinrich Pauls.

#### Kansas.

Hillsboro, 19. Juni. Sonntag den 17. Juni war für die Bruderschaft Gemeinde ein wahres Freudenfest, denn es wurde ein junger Bruder, Namens Wilhelm Ewert, als Prediger eingeführt. Das Fest wurde mit dem Liede „Großer Gott zu allen Zeiten“ begonnen, dann hielt Aeltester Johann Naglaff von der Cantongemeinde die Eröffnungssprache, gestützt auf den 23. Psalm. Nach Abkündigung eines schönen Liedes durch einen Chor hielt Aeltester D. Gähvert eine würdige Ansprache über 1 Tim. 6, 12.—14. an die Gemeinde und nachträglich an den angehenden Prediger. Dann folgte abermals ein Lied, worauf Aeltester Benj. Unruh an den jungen Prediger eine ernste Ansprache aus Jesaiel 3, 17.—19. hielt, und an ihn die drei Fragen bezüglich der

Willigkeit, des Gehorsams und der Treue stellte, welche von dem Candidaten mit einem kräftigen Ja beantwortet wurden. Darnach folgte die Ertheilung der Weihe, nach welcher alle Anwesenden den neuen Prediger willkommen hießen, der dann eine kurze schöne Ansprache über Psalm 62, 2. hielt.

Zum Schluß hielt ihm Aeltester Leonhard Sudermann die Pflichten und Beschwerden seines Amtes vor und forderte ihn zur Ausdauer auf. Gefeget gingen wir auseinander. W. W. Fast.

Lehigh, 21. Juni. Das Wort des Herrn erfüllt sich noch immer, wenn es heißt: „Der Mensch ist in seinem Leben wie Gras und wie des Grases Blume auf dem Felde, die Blume ist abgefallen und das Gras ist verbrannt.“ Es wurde heute nämlich unser lieber Mitbruder Peter Ehrlich beerdigt; er wohnte früher in Russland an der Wolga. Er brachte sein Alter auf 66 J., 6 M. und litt zehn Wochen lang an einer Magenkrankheit. Er ist froh hinübergegangen in das ewige Reich, nach welchem er sich sehnte. Es folgten dem Leichenzuge bei 35 besetzte Wagen.

Auch ich hatte Gelegenheit den Verstorbenen in letzter Zeit zu besuchen. Er sprach sich recht froh aus, daß er ausgelöst und bei Christo sein wird, wo es auch viel besser ist, wie der Apostel sagt. Er hat seiner nachgeliebten Gattin und seinen Kindern einen schönen Trost hinterlassen.

Liebe Leser! Laßt uns doch dies Alles beherzigen und bestrebt sein dem Herrn so recht zu leben, denn wir müssen den Weg auch Alle gehen.

Die Felder stehen schön, aber der Chinchbug haust im Weizen, daß die Ernte wohl gering werden wird. Es wird auf Stellen schon geschnitten.

Achtungsvoll Cor. J. Janzen.

#### Manitoba.

Bergfeld, Greta P. D., 10. Juni. Am 30. Mai traten meine beiden Brüder Johann und Martin und ich mit unseren resp. Familien eine Wagenreise nach der östlichen Reserve zu unseren Eltern an. Auf dem Wege hielten wir bei Bruder Jacob und bei dem Onkel meiner Frau, Peter Harder, an; dem Begleitenden geht es im Irdischen recht gut; auch hielten wir bei Onkel Heinrich Falk in Choristh an.

Die Freude im Hause unserer Eltern war groß, denn es war seit zehn Jahren das erste Mal, daß wir Alle mit unseren Familien beisammen waren. Die Eltern hatten die Freude auf 22 Kinder und Kinderkinder zu blicken.

Leider wurde meine Gattin krank und daher mußten wir den beabsichtigten Besuch bei Tante Jacob Hiebert aussetzen und bis zu unserer Rückkehr am 8. Juni bei den Eltern bleiben. Wir langten wieder glücklich zu Hause an, aber meine Frau ist noch kränzlich. Grüßend

A. Hiebert.

Schanzenfeld (Hoffnungsfeld), 15. Juni. Der liebe Gott hat das viele Bitten und Wünschen der Ansiedler erhört und unsere Felder mit einem durchdringenden Regen getränkt.

Am 4. d. M. fuhr ich in Geschäften nach Greta und hielt in Kronsgart bei der Wittve Heinrich Dyd etwas an. In Kronsgart sieht's nicht schön aus. Ein Jeder hat auf seiner Farm viel Arbeit und dadurch verliert das Dorf im Aussehen, besonders wegen der Trümmerruinen der abgebrochenen Häuser. Die Wittve H. Dyd ist glücklich; sie wohnt auf ihrer Farm und darf nicht umbauen.

Als ich nach Greta kam, besorgte ich eilend meine Geschäfte, da eine dunkle Regenwolke im Südosten trieb. Beim Zurückfahren regnete es aber schon tüchtig, so daß ich in Blumenhof beim Kupferschmied Jacob Wiehe vorfuhr; die Frau Wiehe wird besser und scheint gesund zu werden. Als der Regen nachgelassen hatte, fuhr ich weiter, es fing aber wieder an zu regnen und ich blieb in Rudnerweide bei Abraham Braunen über Nacht; daselbst hatte man einen Brief von Bernhard Klippenstein, Blumengart, Rußl., worin auch ein Gruß an mich war. Ich danke dem l. Freund und berichte ihm, daß seine alte Schwester noch wie früher ist; sie wohnt in Reinthal bei ihrem Sohne B. Neufeld.

In der Nacht hatte es sehr geregnet und regnete auch noch des Morgens, so daß ich bis gegen Mittag bleiben mußte.

Da aber der Wind stark aus dem Nordwesten ging und es ziemlich kalt war, fuhr ich in Blumengart bei Jacob Friesen vor, um mich zu erwärmen; sie waren da Alle gesund und vergnügt.

Von da fuhr ich bis Peter Wengen; da waren sie auch Alle gesund, aber mit dem alten Vater sieht's schlecht aus; er ist gesund, aber kann weder gehen noch stehen; wenn er aus dem Bett auf seinen Stuhl will, so wird ihm ein Steg gelegt vom Bett auf den Stuhl und darauf rutscht er entlang bis auf den Stuhl. Aber nur Geduld!

Nach einer Prüfung kurzer Tage erwartet uns die Ewigkeit. Dort, dort vermannt sich die Klage In göttliche Zufriedenheit; Und nur im Glauben seinen Heiß, So reißt die jene Welt den Preis.

Von da fuhr ich nach Hause und traf Johann Engen's kleines Söhnlein Jacob sehr krank an und schon am andern Tage, den 6., 4 Uhr Nachmittags, nahm es der liebe Heiland zu sich. Dieser frühe Abschied des kleinen Lieblings schmerzt zwar die Eltern und auch mich, aber wir wissen ja, daß er in den Liebesarmen seines Heilandes viel besser aufgehoben ist, als bei uns, denn dort ist er bewahrt vor dem Verderben der Sünde.

16. Juni. — Gestern bekamen wir Gäste, nämlich Abraham Zacharisen und David Fehren von Rosenfeld. Fehr war mit seiner Frau bei der Aertlin, der Frau Abraham Thiesens. Diefelbe erklärte ihr, daß sie den Krebs auf einer Lende habe und eine Zeitlang hier irgendwo einquartiert werden müsse, daß sie in ihrer Nähe zur Behandlung sei. Sie fuhr heute nach Hause; Fehr wird aber Montag seine Frau wieder herbringen.

Da ich in diesen Tagen auch nach Pennsylvanien geschrieben habe, so fällt mir eine Unterhaltung ein, die wir hatten, als ich mit Dr. Bär nach der östlichen Reserve fuhr. Er sagte: Drei Dinge werden uns wunderbarlich sein, wenn wir das Glück haben in der seligen Ewigkeit anzulangen, erstens: wir werden Viele vermissen, die wir dort anzutreffen glaubten; zweitens: Viele werden wir dort antreffen, die wir nicht zu treffen gehofft, und drittens, am allerwunderlichsten wird es uns sein, daß wir selbst dort sind. Ich glaube an alle drei Punkte, aber der letzte leuchtet mir hier schon ein, denn es ist mir manchmal schon wunderbarlich gewesen, wie die Gnade Gottes so groß ist, daß sie einem solchen Sünder wie ich so unaufföhrlich nachgeht, ihm sein Verderben lund thut, ihn von demselben ab und zu sich zieht.

Hier fällt mir eine Geschichte ein, die ich einst in Russland gelesen und die ich in kurzem Auszuge, so gut ich kann, hier wiedergeben will.

„In einer Stadt Nordamerikas lebte ein Arbeiter, der als der ärgste Flucher und Zänker bekannt war, oft richtete er Schlägerien an, bei denen es fast bis zum Morde kam; jeder nur einigermaßen anständige Mann mied ihn, er ward verurtheilt in der ganzen Stadt. Diesen Menschen traf einst das Schicksal, daß er sich ein Bein brach und in's Lazareth gebracht werden mußte. Nicht weit vom Lazareth lebte eine arme, aber wahrhaft christliche Frau. Diese bekam den Antrieß, dem verunglückten Sünder etwas aus der heil. Schrift vorzulesen. Sie nahm das Neue Testament, ging hin und setzte sich nicht weit von ihm und fing an zu lesen. Der Mann begann zu schelten und zu fluchen und befahl ihr, sie sollte hinausgehen. Sie lehrte sich aber nicht daran, sondern las fort; er schrie auf die Lazarethdiener, sie sollten das Weib hinauswerfen, die Thenden's aber nicht und die Frau las fort. Endlich, da er sah, daß er nichts anfangen konnte, drehte er sich bis über den Kopf zu, um so wenig als möglich zu hören. Die Frau las ihren Abschnitt aus und ging dann wieder heim, kam aber des andern Tages wieder, auch den dritten Tag u. s. w. eine Zeitlang.

Der Mann aber hörte endlich auf sich zu bededen und hörte aufmerksam zu; ja es kam so weit, daß er oft die Diener fragte, ob die Frau bald käme. Endlich, nach einigen Wochen, blieb die Frau aus. Dies that dem Kranken sehr leid, denn er hatte ihr Lesen schon lieb gewonnen. Man gab ihm ein Neues Testament, aber er konnte nicht lesen. Da erbot sich unter den Lazarethdienern ein 14jähriger Knabe, ihn lesen zu lehren. Diesen Antrag nahm er an, war ein fleißiger und aufmerksamer Schüler und lernte bald die Buchstaben kennen und buchstabiren. Als er das erst konnte, buchstabirte er einen oder mehrere Verse einige Male über und wenn dann

sein kleiner Lehrer kam, so mußte derselbe nachsehen, ob er Alles richtig sagte. So hatte er sich eines Tages Johannes 3, 16. gelernt. Als nun der Knabe in seine Nähe kam, las er ihm vor: „Also hat Gott die Welt geliebet, daß er seinen eingebornen Sohn gab, auf daß Alle, die an ihn glauben, nicht verloren werden, sondern das ewige Leben haben.“ „Ist's so richtig?“ fragte er. „Ja,“ antwortete der Knabe. „Nun, wer sind denn die Alle, die das ewige Leben haben sollen?“ „Ich, du und Alle, die an ihn glauben,“ antwortete der Knabe.

„Nein,“ meinte der Arbeiter, „das kann nicht sein, und wenn schon Alle darunter gemeint wären, so wäre doch ich nicht; sollte Gott für so einen Sünder, als ich bin, seinen Sohn dahingeben haben? Das kann nicht sein! Der Knabe aber behauptete es wäre so. Der Mann glaubte es zwar nicht, zeichnete sich aber die Stelle und legte das Buch neben sich, bis ein Aufseher kam. Derselben las er die Stelle vor und that wieder die vorige Frage, bekam aber auch dieselbe Antwort. Es war ihm fast nicht möglich zu glauben, daß ein solcher Sünder, wie er war, auch sollte auf Gnade hoffen können, denn er war nun schon zur Erkenntniß seiner Sünden, aber noch nicht zur Erkenntniß der Gnade Gottes gekommen. Er legte das Testament neben sich, bis der Lazareth-Prediger kam und wies demselben die Stelle, bekam aber wieder dieselbe Antwort. Der Prediger aber sagte ihm, daß der Herr Jesus eben deshalb in die Welt gekommen sei, die Sünder, und zwar auch die allerärgsten Sünder, zu suchen und zur Buße zu rufen, las ihm die Stelle vom Mörder am Kreuze vor und sagte ihm, wenn ihm seine Sünden herzlich leid wären, und er fernerhin durch die Gnade Gottes ein neues Leben führen wolle, so dürfe er fest auf die Gnade und Hilfe Gottes hoffen.

Da überkam diesen Menschen eine große Freude, eine Freude, wovon ein Weltmensch keinen Begriff oder Ahnung hat. Am anderen Tage hat er den Arzt hin ausgetragen zu lassen vor das Thor; der Arzt willigte ein, denn seine Heilung war schon weit vorangeschritten. Er wurde auf einem Stuhle hinausgetragen und zur Seite des Thores gesetzt. Sein Testament aber hatte er mitgenommen und wenn jemand vorüberging, rief er ihm zu, zu ihm zu kommen und fragte: „Hast du auch schon etwas Neues gehört?“ „Nun, was denn? Dann machte er sein Testament auf und sagte: „Hier steht es, den dir nur, also hat Gott die Welt geliebet u. s. w. Alle will Er annehmen, Alle! ja, sogar auch mich! ja auch mich, den Größten der Sünder!“ und dann pries er die Gnade und die Liebe Gottes und konnte nicht Worte genug finden. Dieses erweckte eine große Bewegung in der Stadt, täglich versammelten sich mehr Menschen um ihn und täglich fand er mehr Schriftstellen, die ihm die außerordentliche Liebe Gottes zu den Sündern offenbarten.

Als er wieder gehen konnte, ging er auf der Gasse umher und verführte den Leuten die Liebe Gottes und wie große Dinge Er auch an ihm gethan und ihn vom ewigen Verderben errettet hätte. Zum Winter bauten seine Freunde, deren er schon viele hatte, eine kleine Kapelle auf der belebtesten Straße der Stadt, darin predigte er alle Tage und Viele wurden durch seine Predigten zur wahren Buße bewogen. Grüßend

Jacob Wiens, Sen.

Greta P. D., 17. Juni. Der Editor klagte neulich über die Laupheit der Correspondenten und zwar mit Recht. Und geht es eben so wie ihm, wir lesen auch lieber Mittheilungen aus mennonitischen Kreisen als etwas anderes. Drum will ich dem Editor Gelegenheit geben zum Hobeln, denn er sagt ja, er hoble lieber als daß er mit der Schere in den Wechselfächern herumwühlt. Und ihr, liebe Leser, schreibt auch alle! Wir wollen einmal sehen, ob dem Editor das Hobeln nicht doch zu schwer wird, wenn wir Alle Rohmaterial bringen. Wenn wir fleißig wären, könnten wir es vielleicht so weit bringen, daß das Blatt vergrößert werden müßte!

Hier in Gnadenfeld fand am 15. d. M. ein schreckliches Feuer statt. Es brannten die Wohngebäude nebst Stallungen des Johann Friesen und Cornelius Kröter, Jun., nieder und wurde fast nichts gerettet. Das Feuer nahm seinen Anfang

\*) Wir wollen's gerne auf eine Probe ankommen lassen. Die Leser sollen's nur versuchen. Dem Editor wird's nicht zu viel.



im Hintergebäude des J. Friesen. Aber wie es entstanden, konnte nicht ermittelt werden. Friesen war zur Zeit nicht zu Hause, denn er ist Straßenmeister und war an der Straße, zwei Meilen von seinem Hause entfernt, beschäftigt.

Gestern, den 16., hatten wir einen tüchtigen Regen, aber auch frische kalte Hagel, doch hat er keinen Schaden angerichtet, weil das Getreide noch klein ist. Wir haben jetzt ein dem Wachsthum der Pflanzen sehr günstiges Wetter. Bis zum Ende der Saatzeit war es so trocken, daß das Getreide nicht aufgehen konnte und es wurde schon sehr nach Regen verlangt; aber der Herr wußte die Zeit doch besser, wenn der Regen kommen sollte und jetzt sind die Felder in das schönste Grün gekleidet. Bei dem gestrigen Hagel hatten wir keinen Wind, sonst wären viele Fenster Scheiben gebrochen worden, denn es sollen stellenweise Stöße in der Größe von Hühnersteinen gefallen sein. Als ich das Brausen vernahm, dachte ich, es käme ein Eisenbahnzug. In Blumenhof schlug der Blitz in den Schornstein des Strohhauses und fünf selbigen zerhackter haben, ohne zu zünden; eine Henne mit ihren Küchlein soll dabei zu Tode gekommen sein.

Eine Deputation ist kürzlich nach dem Westen abgegangen, um Land ausfindig zu machen; sie befanden sich nach den letzten Berichten in Spokane Falls, Washington Terr., und wollten von dort per Post 40 Meilen oder mehr landeinwärts fahren, um das Land, welches dort umsonst zu haben ist, zu beschätzen. Bis jetzt haben sie wohl noch kein gutes Land gefunden. Es wäre wünschenswert, daß David Peters aus Oregona, oder einer seiner Begleiter, einen Bericht über das Gesehene in diesem Blatte veröffentlichen würde.

Vorigen Monat gab es hier in Oregona eine Ausstellung von Zuchthengsten und C. Winkler's Hengst gewann den ersten Preis, weswegen ein Amerikaner von Dakota eine Schlägerei mit Canadiern anfangte und von einem solchen einen Schlag erhielt, der ihm die Stirne einbrach. Der Canadier soll mit einem hölzernen Hammer geschlagen haben und der Verwundete soll nur einige Tage geliebt haben.

## Europa.

### Russland.

Einlage, Post Chortik, Oow. Jekaterinodol, 30. April 1888. Wir hatten letzten Winter viele Schneestürme, aber nicht so schreckliche als in Amerika. Frost hatten wir bis 18 Grade. Wegen des vielen Schnees fürchteten wir im Frühjahr Ueberfluthungen, doch erwies sich diese Furcht als grundlos, denn die Erde war unter dem Schnee wenig gefroren und ließ das Wasser schnell durch. Wir hatten ein sehr zeitliches Frühjahr; den 16. März gingen wir an zu pflügen. Während der ganzen Saatzeit war es warm und auch nachher hatten wir warme Witterung und öfters Regen, die Ernteaussichten sind daher sehr gut.

Den 15. Mai fand in Burwalde die Frau des David Löwen, Sen., nach fünfjähriger schwerer Krankheit, im Alter von 64 Jahren; sie ist eine geborne Schellenberg aus Kronsthal und hinterließ ihren trauernden Gatten im 87. Lebensjahre. Grüßend Johann Siebert.

### Erkundigung — Auskunft.

(?) Heinrich Pauls, Guy, Whitman Co., Washington Terr., bittet um die Adresse des Jacob Unruh, fr. Pawnee Rock, Kansas. Ein an den Genannten gesandter Brief blieb unbeantwortet.

(?) David W. H. S., Hampton, Hamilton Co., Neb., sandte letzten Winter an die folgenden Personen in Russland Briefe, ohne bisher Antwort zu erhalten: Abraham Ensen, Lichtena; Johann und Heinrich Wensen, Elisabeththal; Peter Franzens, Ruban.

### Berichtigung.

In der Einsendung des Abraham Siebert in Kansas, vom 7. Juni, in No. 25 der „Rundschau“, wurde irrthümlicher Weise der Dorfname Silberfeld angegeben, während es Alexanderfeld, Hillsboro P. D. hätte heißen sollen. Der Irrthum wurde vom Editor begangen.

### Eingefandt.

Langenburg, Kan., 20. Mai 1888. Werther Editor!

Da ich jetzt beinahe 13 Monate die „Rundschau“ gelesen und dieselbe schätzen gelernt habe, so erlaube ich mir mich in einer etwas eigenhümlichen Angelegenheit an Sie zu wenden, obwohl ich selbst kein Menonit bin.

Ich und noch zwei Kollegen waren nämlich anfangs April 1887 nach Oregona gekommen um Arbeit zu suchen, die wir denn auch bekommen haben. Ich schaffte von April 1887 bis zum 1. Mai 1888 bei Farmer Johann Buhler in Kronsthal,

einer meiner Kollegen bei Farmer Franz Klemmer in Neuanlage und sehen und veranlaßt durch die Liebe und Freundschaft, mit der uns die beiden Obenerwähnten stets behandelten, verpflichtet, ihnen öffentlich unsern Dank auszusprechen. Wohin uns auch das Schicksal immer führen mag, so werden wir in Liebe ihrer gedenken und der liebe Gott mag es ihnen vergelten durch Glück und Segen und Wohlergehen in dieser Erdenpilgerzeit und einst im Jenseits durch ewige Freuden des Himmels.

Wie schon erwähnt, war noch ein Kollege mit uns gekommen, welcher ebenfalls irgendwo Arbeit bekam, wo er denn auch volle vier Monate geschäftig hat, ohne daß ihm sein Arbeitgeber bei seinem Austritt aus dem Dienste noch jeht, einen Cent von dem ihm zuzufallenden Lohn von 48 Dollars auszubezahlt hat. Das Bundeverhältnis an der Sache ist, daß sich jener Arbeitgeber Anders gegenüber geäußert hat, er habe nie einen so guten Arbeiter gehabt, wie der Betreffende war und dann bezahle er ihm doch seinen Lohn nicht. Oder glaubt dieser Mann vielleicht es ist gerecht, wenn er durch die Lohnentziehung eines armen Arbeiters seine Güter vermehrt? Jeder ehrliche und rechtschaffene Mann muß dies als eine Ungerechtigkeit betrachten. Zum Schluß noch herzlichste Grüße an alle Deutschen, besonders an die Bewohner von Kronsthal.

Matth. Hubauer.

## Verhandlungen.

der fünften Konferenz des Menonitischen Lehrervereins von Kansas.

(Abgehalten in Hoppingsau am 8. Juni 1888.)

Die Versammlung wurde um 10 Uhr vom Vorsitzer J. H. Ewert zur Ordnung gerufen.

Nach Absingung eines Liedes von der Versammlung, Verlesen eines Schriftstückes und Gebet vom Vorsitzer wurden die Mitglieder aufgerufen.

Von 38 waren 16 anwesend.

Der Bericht von der vorigen Versammlung wurde verlesen und gutgeheißen.

Beschlossen, daß die gegenwärtigen Beamten auch noch im nächsten Jahre dem Verein dienen sollen.

Beschlossen, alle Anwesenden als Mitarbeiter zu betrachten.

Beschlossen, jedem Referat eine halbe Stunde allgemeiner Besprechung zu widmen.

Beschlossen, dem gewesenen statistischen Secretär unsern herzlichsten Dank für seine mühevollen und aufopfernde Arbeit auszusprechen.

Dann schritt man zur Besprechung folgender dem statistischen Bericht entnommener Punkte.

a) Was ist zweckmäßiger, in beiden Sprachen neben einander zu unterrichten oder den deutschen von dem englischen Unterricht separat zu erteilen?

Prof. Ewert, in der Voraussetzung, daß unsere Kinder hier in Amerika sowohl englisch als auch deutsch lernen sollen, sagt, daß es zu diesem Zwecke praktisch sei in beiden Sprachen neben einander zu unterrichten, weil ein Kind von Natur schon zur Abwechselung und Mannigfaltigkeit geneigt sei, und viel eher etwas von Vielem als Vieles von Etwas lerne. Es lerne beide Sprachen in eben derselben Zeit gut sprechen, in welcher es eine sprechen lerne.

Weil wir aber nicht bloß Sprache, sondern auch Wesen und Grundsätze, und wir als Deutsche doch wohl deutsche Grundsätze unseren Kindern einprägen wollen, so sei es zu diesem Zwecke gerathen, unsere deutschen Privatschulen aufrecht zu erhalten und dort nur deutsch zu lehren, weil man deutsches Wesen durch die deutsche Sprache für sich allein besser einpflanzen und pflegen könne als durch die beiden Sprachen zugleich; später solle man die Kinder durch die englische Sprache auch mit englischen Gefühlen und Grundsätzen bekannt machen.

L. Order war anderer Ansicht und meinte ein Kind müsse erst im Stande sein eine Sprache zu bemerken, ehe man ihm Unterricht in einer anderen Sprache erteile. Was Prof. Ewert in Bezug auf Lehren und Lernen von Wesen und Grundsätzen gesagt, beziehe er auch auf bloße Erlernung der Sprachen.

Die allgemeine Besprechung war lebhaft und verschiedene Meinungen wurden zu Tage gefördert. Die Mehrheit schien sich jedoch Prof. Ewert's Ansicht anzuneigen.

b) Muß man in unseren Districtschulen nur englisch lehren, oder darf man auch einen Theil der geistlichen Schulzeit auf das Deutsche verwenden, ohne sich dem gerechten Vorwurfe auszusetzen, unrecht gethan zu haben, kurz, ist der deutsche Unterricht allein auf Privatunterstützung angewiesen?

L. Krause vertrat die Ansicht, daß es unrichtig sei in den öffentlichen Schulen deutsch zu lehren, weil das Gesetz dies verbiete, und man solle daselbe nur in Privatschulen lehren.

L. Weiler unterstützte seines Kollegen Ansicht ganz entschieden und die Versammlung war im Allgemeinen derselben

Meinung und gab derselben in folgenden Beschlüssen Ausdruck:

1. Beschlossen, daß wir als Verein die Ansicht vertreten, daß es besser ist, wenn wir unsere deutsche Sprache nur in Privatschulen lehren, bis wir etwa auf legislativem Wege die Erlaubnis erhalten sie auch in unsere öffentlichen Schulen einzuführen.

2. Beschlossen, daß die verschiedenen Gemeindeconferenzen vom Lehrer-Verein ersucht sind, dahin zu wirken, daß zur Aufrechterhaltung und Pflege der deutschen Sprache womöglich in jeder Gemeinde eine Gemeindefschule unterhalten werden möge.

3. Warum ist es besser, die kleinen Anfänger erst deutsch zu lehren?

L. Harber war nicht persönlich zugegen, hat aber eine schriftliche Abhandlung eingebracht, worin er antwortet:

1. Weil es unsere Muttersprache ist und als solche den Vorzug haben sollte.

2. Weil es später für die Kinder leichter ist das Englische zu lernen.

L. Bauman unterstützte diese Behauptung aus denselben Gründen.

Da diese Frage gewissermaßen mit der ersten parallel lief, so wurde wenig Zeit auf allgemeine Besprechung verwendet.

a) Wie lehrt man am besten Rechtschreiben?

L. Harms setzte sich aus einigen Lehren eine Classe zusammen und lieferte die Unterrichtsprobe, welche interessant war und für alle anwesenden Lehrer viel Belehrendes enthielt.

## Geschäftliche.

1. Folgende Lehrer schlossen sich dem Verein an: Gerhard Bergen, D. J. Jansen, C. C. Ball, J. F. Wiens, B. D. Reimer, Franz J. Adriaan und C. M. Enns.

2. Beschlossen, daß die nächste Konferenz in Neu-Alexanderwohl und zwar zwischen Weihnachten und Neujahr an einem vom Programm-Committee näher dazu bestimmten Tage abgehalten werden soll.

3. Beschlossen, die Verhandlungen dieser Versammlung im McPherson und Marion County Anzeiger, Bundesboten und in der Menonitischen Rundschau zu veröffentlichen.

4. Der Verein dankt der Buhler's Gemeinde für die gastfreie Aufnahme und freundliche Bewirtung, sowie auch den Sängerkörnern von Schellenberg's und Buhler's Gemeinde für Gesang und Musik, womit sie uns unsere Arbeit versüßt und viel zur Verschönerung der Konferenz beigetragen haben.

5. Beschlossen zu vertragen.

S. D. Penner, Schreiber.

## Der erste Schritt in's Leben.

Sitten und Gebräuche bei der Geburt des Kindes.

Kulturgegeschichtliche Skizze von A. Berthold.

(Schluß.)

Auch in Hindostan herrschen zum Theil graufame Sitten bei einzelnen Kasten und Ständen. Es war z. B. früher üblich, daß eine Kaste, die Ragemas, nur wenigen Mädchen das Leben schenkte, alle übrigen aber nach der Geburt achlos bei Seite warfen und sie durch Entziehung der Nahrung und jeglicher Pflege verkommen ließen. Dieser Gebrauch wurde lange geheim gehalten, und selbst im Jahre 1789 wußte die englische Regierung noch nichts davon. Erst bei einer Reise entdeckte der englische Resident den Sachverhalt, und trotz anfänglicher Mißerfolge gelang es der englischen Regierung, dem fürchterlichen Gebrauch ein Ende zu machen.

In Amerika finden wir insbesondere in Mexiko und bei den Indianern einen eigenhümlichen Gebrauch, der uns beim ersten Begegnen außerordentlich überrascht. Es ist die Conade, deutsch Verbrüderung, oder das „Männerkinderbett“. Sobald nämlich eine Frau mit einem Kinde niedergekommen ist, wird ihr nur kurze Zeit zur Ruhe gegönnt, dann muß sie aufstehen und ihren Arbeiten nachgehen, während der Mann sich in's Bett legt und sechs Wochen hindurch auf's Eifrigste und Sorgfältigste verpflegt wird. Während die Mutter des Kindes behandelt wird, als sei gar nichts vorgefallen, wird der Vater auf's Sorgsamste vor Zugluft gehütet, vor Kälte bewahrt und so behandelt, als sei er die Mutter. Dieser Gebrauch ist aber nicht in Amerika angekommen, er soll vielmehr von Europa dorthin gebracht worden sein. Welches doch der römische Schriftsteller Dioborus von Sicilien, daß das Männerkinderbett auf Corfica üblich gewesen sei. Strabo behauptet in seiner Geographie, daß die Einwohner Spaniens vor ungefähr zweitausend Jahren diesem Gebrauch gehuldigt hätten, und in manchen Gegenden Südfrankreichs soll derselbe selbst heute noch insgeheim im Schwange sein. Außerdem findet man ihn in einzelnen Theilen Chinas, in Ostindien, in Westindien, im indischen Arabien und auch in Brasilien. Wodurch dieser Gebrauch entstanden, ist nicht gut zu erklären. Die Indianer geben in der Regel als Grund an, daß das Kind mehr vom Vater, als von

der Mutter komme, und daß daher jede Unvorsichtigkeit des Vaters dem Kinde in den ersten Wochen seines Lebens durch gewissermaßen magischen Rapport oder durch Sympathie Schaden bringen könne. Es wird daher kein Indianer in dieser Zeit auch nur Schnupftabak nehmen, trotzdem sie diesen sehr lieben, weil sie fürchten, das Knießen könnte dem Kinde ebenso Schaden, wie jeder Fehler in der Diät. Einzelne Forscher behaupten indessen, diese Ceremonie habe dieselbe Bedeutung, wie das Aufheben des Kindes im alten Rom und im alten Athen, der Vater erkenne das Kind durch jenen Act gewissermaßen an, oder er erwerbe sich die Eigenthumsrechte auf das Kind, denn bei einzelnen Völkern aller Welttheile erben die Kinder früher Namen, Besitz, selbst Würden von der Mutter und nicht vom Vater.

Bei den mexikanischen Ueingebornen fanden früher großartige Festlichkeiten statt, wenn einem Häuptling, einem Kaxiken, ein Sohn geboren wurde. Nicht länger als acht Tage durfte die Feier währen.

In Nordafrika herrscht die Vielweiberei, weil dort der Muhamedanismus die Hauptreligion ist. Man kümmert sich daher dort wenig um die Geburt der Kinder. Aber auch für die Neger in West- und Ostafrika bedeutet die Geburt eines Kindes gar nichts. Es ist das ein Ereigniß, das man ebenso gleichgiltig hinnimmt, wie Regen und Sonnenschein, und zu feierlichen Ceremonien rafft man sich auch dort nur auf, wenn ein Erwachsener gestorben ist. Allerdings bespricht man die Kinder kräftig in Ostafrika, wenn sie zur Welt gekommen sind, das geschieht aber nur, weil man dort dem Speichel eine heilkräftige Wirkung zuschreibt, der auch gleichgiltig ein Mittel gegen alle böse Zauberei ist. In West- und Ostafrika kann die Geburt eines Kindes nur dann Aufruhr in eine ganze Detschaft bringen, wenn die Geburt unglücklich verläuft, insbesondere, wenn das Kind sofort stirbt. Sämmtliche Neger Afrikas sind nämlich von einem geradezu schauerhaften Aberglauben besessen, und führen alles Unglück, komme daselbe nun in der Familie, im Felde, im Staate, ja selbst in der Natur vor, auf bösen Zauber zurück. Dieser böse Zauber muß durch einen Feind verursacht sein, und der Beschädigte hat die Verpflichtung, diesen bösen, feindlichen Zauber zu ermitteln. Es geschieht dies dadurch, daß z. B. der Vater oder die Mutter des bei der Geburt verstorbenen Kindes nachdenken, wer ihnen wohl diesen Zauber angethan haben könnte, und daß sie dann irgend Einen, auf den sie Verdacht haben, oft aber auch mehrere Personen ohne Weiteres des Zaubers in einer öffentlichen Versammlung beschuldigen. Gegen diese Beschuldigung giebt es weder eine Appellation noch einen Gegenbeweis. Der Angeklagte kann sich vielmehr nur einem Gottesgericht unterwerfen, welches in der Weise angestellt wird, daß unter allerlei Feierlichkeiten dem Angeklagten durch den Priester aus einer Koloßschale giftiger Trank übergeben wird, den er unter Verfluchungen und Beschwörungen trinken muß. Erfolgt nach kurzer Zeit Erbrechen, durch welches der genossene Trank wieder aus dem Körper entfernt wird, so gilt der Angeklagte für unschuldig, erfolgt dagegen das Erbrechen nicht, so gilt der Angeklagte für überführt und stirbt dann an dem ihm dargereichten Gift, wenn er nicht schon vorher von allen Detschenwohnern in barbarischer Weise umgebracht worden ist. Natürlich hängt lediglich von der Vereitlung des Trankes seine Wirkung ab, und der Beschuldigung der Fetztpriester steht hier das weiteste Feld offen.

## Die andere Seite der Medaille.

In Brasilien, schreibt der „Deutsche Volksfreund“, die nicht übersehen werden darf, ist die römisch-katholische Staatskirche. Die Verfassung des Reiches erklärt, daß die katholische Religion die Staatsreligion, die katholische Kirche die Staatskirche ist. Jahrhunderte lang hat Rom unbeschränkt im Lande über Herzen und Gewissen geherrscht. Niemand störte es; Niemand hinderte es. Die römischen Priester waren Staatsbeamte, vom Staat besoldet, vom Staat beschützt und unterstützt.

Und was ist das Ergebnis, was ist die Frucht? Es ist dieselbe wie in den romanischen Ländern, wo Rom unbeschränkt geherrscht hat. Auf der einen Seite herrscht der trassische Aberglaube, wird wahrer Götzendienst mit Marienbildern und Heiligen getrieben, und Legenden und Spuggeschichten erfüllen die Gemüther. Auf der andern Seite herrscht völlige Gleichgiltigkeit gegen alle Religion und frivoler Unglaube. Das niedere, arme Volk ist abergläubisch; die Vornehmen und Gebildeten sind ungläubig, spotten über Kirche und Priester und leben ohne Gott in der Welt, ganz wie in Frankreich. Capelinau hat sogar behauptet, in Brasilien sei religiöses Gefühl noch seltener als in Paris, das doch der jüngst verstorbene Caxupap Jahn „des Teufels Garliche“ genannt hat.

Natürlich ist an Evangelisirung Brasiliens so lange nicht zu denken, als die Pappkirche Staatskirche ist und als solche

die Macht in Händen hat, jede evangelische Bewegung zu unterdrücken. Sie hat ihre Macht auch gebraucht. Bis 1808 war es Protestanten verboten, sich in Brasilien niederzulassen. Dann erlaubte man ihnen im Lande zu wohnen und Kirchen zu bauen, jedoch nur unter der Bedingung, daß sie Niemand der allein-seligmachenden Pappkirche abtrünnig und abwendig machen. Jetzt giebt es in den großen Handelsstädten englische Capellen. Dieselben dürfen aber — keine Glöden haben. Missionare giebt es auch in Brasilien. Die herrschende Gleichgiltigkeit schüßt sie gegen die Wuth römischer Priester. Die deutschen Kaufleute, Ärzte und Apotheker, schüttert uns Dr. Chamberlain als womöglich noch gleichgiltiger, als die vornehmen Brasilianer, Manche seien wahre Fanatiker des Unglaubens.

Erst wenn der Paragraph gestrichen wird, der die Pappkirche zur Staatskirche macht: erst dann, wenn, wie bei uns, völlige Religionsfreiheit in Brasilien herrscht und es jedem Einzelnen freisteht, sich der Kirche anzuschließen, welcher er will, erst dann wird das Land auf die Bahn geistlichen Fortschrittes gelangen. Dann öffnet sich in Brasilien für die Mission ein neues, weites Feld, wo es gilt Millionen vom Papp zu Christo und von römischen Legenden zum Licht der evangelischen Wahrheit zu führen!

## Feuchte Keller.

Es kann die Wichtigkeit, trodene Keller zu haben, nicht genug betont werden.

Nabe Pottsville, Pa., lagen in einer Familie fünf Mitglieder an einer nervösen Krankheit darnieder, und zwei andere waren bereits gestorben. Das Haus, die Stätte dieser Familiennoth, wurde gründlich durchsucht, das Trinkwasser geprüft und analysirt, und man kam zu der Ueberzeugung, daß die Krankheit in diesem Fall durch einen feuchten Keller verursacht wurde.

Wasser, welches aus einer ausgenugten Mine floß, machte die Localität sumppig und den Keller naß und feucht. Um diesem Uebelstand abzuhelfen, wurde vom Keller aus ein Abzugscanal hergestellt. Derselbe verpöpte sich aber mit der Zeit, wodurch im Keller sich einige Zoll tief Wasser ansammelte. Wäre Dynamit im Keller gewesen, und die Familie hätte das gemerkt, wahrlich sie hätte keine Minute ruhig geschlafen, bis es entfernt gewesen, aber mit diesem tödtlichen Feind der Gesundheit und des Lebens im Haus, aßen und schliefen sie ganz zufrieden, bis ihr Lieblingstind, ein Knabe von 11 Jahren, krank wurde und starb. Dadurch auf die mögliche Ursache aufmerksam gemacht, wurde der Canal gereinigt, aber es war zu spät, das Unglück war geschehen, die Familie war vergiftet, die Kinder alle krank und zwei bereits gestorben. Diese arme Familie ist zu bedauern über ihrem Verzeileb und über den Mangel an Ein- und Vorsicht, wodurch daselbe über sie gekommen ist.

Der Doctor, der herbeigerufen wurde, konnte in der Noth nicht helfen, aber die Eltern hätten dieselbe verhüten können. Man wohne nicht eine Stunde in einem Hause, das einen feuchten, naßen Keller hat.

**Dr. August König's**  
**HAMBURGER**  
**BRUST THEE**  
gegen Erkältungen.

Seit Jahren gebraucht.

Schon seit einigen Jahren gebrauche ich Dr. August König's Hamburger Brustthee und würde nicht ohne denselben sein, da dieser ausgezeichnete Thee mich von einer heftigen Erkältung befreit hat. Ich empfehle den Gebrauch dieses Thees auf's angelegentlichste. Regina Thomas, Wonnro, Wies.

Gute Erfahrungen.

Durch den Gebrauch von sechs Packten Dr. August König's Hamburger Brustthee wurde ich von einem Fieber befreit, der mir Jahre lang zu schaffen machte. Der Gebrauch dieses ausgezeichneten Hustenmittels kann nicht genug empfohlen werden. — John Miller, Cap Kendall, N. S.

Ganz vorzüglich.

Gänzlich hat mir der Gebrauch von Dr. August König's Hamburger Brustthee schon bewiesen, daß derselbe ein ganz vorzügliches Heilmittel gegen alle Arten von Erkältungen ist, dessen Anwendung nicht genug empfohlen werden kann. — Lorenz Blank, Sac City, Iowa.

35 Cts. das Packet. In Apotheken zu haben.

THE CHARLES A. VOGELER CO., Baltimore, Md.

**Dr. August König's**  
**Hamburger Kräuterpflaster**

ist ein ganz vorzügliches Heilmittel gegen Fieber, Schüttelfröhen, Brand- und Wundwunden, Frostdenken, Fieberausen, etc.

35 Cts. das Packet. In Apotheken zu haben.

THE CHARLES A. VOGELER CO., Baltimore, Md.

## Excursion Rates.

A very complete list of tourist round trip rates and routes to western points for 1888, has just been issued for free distribution by C. H. WARREN, Gen. Pass. Agent, St. P. M. & M. Ry, St. Paul, Minn.



## Die Mundschau.

Erscheint jeden Mittwoch.

Preis 75 Cents per Jahr.

Alle Mittheilungen und Wechselblätter für, sowie Briefe betreffs der „Mundschau“ versende man mit folgender Adresse:

Rundschau,  
Elkhart, Indiana.

Geld schicke man per Money Order, Postal Note oder in Postmarken.

Elkhart, Ind., 27. Juni 1888.

Entered at the Post Office at Elkhart, Ind., as second class matter.

**Katechismus für kleine Kinder.** — Zum Gebrauch für Schulen, Sonntagsschulen und Familien. Besonders bearbeitet für die Kleinkinder-Klassen, zur Grundlage eines evangelischen Religions-Unterrichts. Mit einer Zugabe von etlichen Gebetsformen für Kinder, wie auch Kinderliedern. Verfasst von etlichen Brüdern auf Ansuchen vieler Brüder und Diener der amerikanischen Gemeinde in Amis, Johnson Co., Iowa. 80 Seiten. Preis 10 Cents; per Duzend \$1.00. Gedruckt bei der Mennonite Publishing Co., Elkhart, Ind.

Die Mennoniten-Gemeinden in Westpreußen haben sich kürzlich in einer Immediat-Eingabe an den Kaiser Friedrich gewandt und denselben gebeten, die vom königlichen Schaupielhause vorbereitete Aufführung des Wilhelmsdruckschen Trauerspiels „Der Mennonit“ zu verhindern, da die Darstellung unserer Glaubenssätze in diesem Trauerspiele eine gefälschte und der Wahrheit zuwiderlaufende ist.

Der erste Armeebefehl des Kaisers Wilhelm II., der sich als Kronprinz so gerne und auffällig den Anschein streng-christlicher Gesinnungen zu geben pflegte, zeigt, wie sehr dieser jetzige Herrscher Deutschlands sich in's Soldatenthum verrannt hat. In dem erwähnten Armeebefehle sagt er unter Anderem zu „seinen“ Soldaten: „Ihr werdet mit euch den Eid der Treue und des Gehorsams leisten, und ich beschwöre euch, jederzeit dessen eingedenk zu sein, daß meine Vorfahren aus einer höheren Welt hernieder auf mich blicken und daß ich einftmals werde Rechenschaft abzulegen haben über den Ruhm und die Ehre des Heeres.“ Diese letztere Stelle ist schlimmer als eine leere Phrase. Denn entweder meint der junge Kaiser damit, daß seine kriegerischen Vorfahren ihn einftmals zur Rechenschaft ziehen werden, welche Idee mehr als heibisch wäre, oder er meint, der Friede fürst, der Erlöser der Menschheit, wird über „Ruhm und Ehre“ des Heeres Rechenschaft von ihm fordern. — Dies zu meinen, wäre ein entsetzlicher Frevel, dasjenige Volk aber wäre auf's Tiefste zu debauern, dessen Herrscher eine solche Meinung hat.

Sehr wahre und höchst gelungene Betrachtungen stellte beim Tode Friedrich's die „Chicago Times“ an. Es ist das beste Urtheil über europäische Zustände, welches uns seit langer Zeit aus der Feder eines amerikanischen Zeitungsschreibers zu Gesicht gekommen ist, darum wollen wir es hier wiedergeben. Sehr richtig wird darin bemerkt, daß bei uns noch lange nicht Alles vollkommen ist. In Amerika hat es schon Kriege gegeben und kann wieder welche geben, aber um der Laune und verschrobenen Erziehung eines Herrschers willen, zieht das amerikanische Volk in keinen Krieg, wie es die europäischen Völker und besonders das deutsche Volk schon oft hat thun müssen und gerade jetzt befindet es sich wieder in dieser Gefahr, denn man befürchtet nicht ohne Grund, daß der neue Kaiser bald irgend einen geringfügigen Anlaß zum Vorwande nehmen wird, um den Ruhm des deutschen Heeres, der von seinen seligen Vorfahren gegründet worden ist, aufrecht zu erhalten oder womöglich zu vergrößern, wenn es auch abermals Ströme von Blut kostet. Möge Gott es verhindern!

Hier der erwähnte Auszug aus der „Chicago Times“:

„Während Fritz tobt in Potsdam liegt und das gewaltige Heer, dessen Erhaltung Millionen Deutsche zu ewiger Glückseligkeit verdammt, unter Waffen steht, damit nicht irgend ein Weltverbesserer sage: „Machen wir alle Dem ein Ende“, — während dessen beschäftigt sich unsere große Republik, ein Volkstaat, welcher auf seinem ungeheuren Ländergebiete ein Heer von nur 20,000 Mann hält, so nebenbei mit der Auswahl von Candidaten für das Präsidentenamt. Amerika hat glücklicherweise keine erblichen Herrscher. Zwar sind wir nicht ganz vollkommen, aber was immer unsere Mängel sein mögen, so sind wir doch nicht dem gnädigen Belieben ei-

nes jungen Mannes preisgegeben, der in dem anergogenen Wahne, daß der Gott des Friedens ihn zum Schiedsrichter des Krieges gemacht habe, seinen Thron mit Menschenblut beschmieret, mit Leichenhaufen umgeben, im Namen des Staates das Vermögen seiner Unterthanen verschlingt und sie darüber mit der Versicherung beruhigen laßt, daß die Opfer, welche sie bringen, ruhmvolle seien. Die Amerikaner sind nicht allweise, aber wenigstens ersparen sie sich das Unglück eines erblichen Herrschers mit einem Durst nach Ruhm, der nur auf dem Schlachtfelde zu holen ist.“

Für die Vergiehung von Menschenblut hat das hohenzollernsche Herrscherhaus eine furchtbare Verantwortung; — dabei aber ruft es fortwährend mit frömmlicher Miene die Hilfe eines Erbschörs an, der vor fast zwei Jahrhunderten den Frieden in die Welt brachte und nicht das Schwert.“

## Der Tollstein.

Mit Eintritt der wärmeren Witterung mehren sich auch wieder die Meldungen über Unglücksfälle, welche angeblich oder wirklich tolle Hunde durch ihre Bissigkeit angerichtet haben. In den meisten Fällen kommen die Geblissenen mit der Angst und mehr oder minder heftigen Schmerzen davon, denn ein Hund, der genetzt wird, bis er heißt, braucht darum noch lange nicht toll zu sein. Jedemfalls gewährt der Umstand, daß die meisten „tollen“ Hunde nicht toll sind — etwa Geblissenen mehr Trost als es die Pasteur'sche Heilmethode oder der Tollstein vermag. Der Glaube, daß der Tollstein, ein himmelstählisches, poröses Stück harter Thonerde, gegen den Biss toller Hunde ein ziemlich unfehlbares Mittel sei, ist allgemeiner verbreitet, als man glaubt. Auch bei Chicago wurde er dieser Tage wieder einmal in Anwendung gebracht. In der Vorstadt South Evanston wurden nämlich zwei Kinder, der 7-jährige Richard Sears und der 6-jährige Harry Pullen, von einem angeblich tollen Hunde gebissen. Ihre Wunden wurden von einem dortigen Arzt ausgewaschen und geheilt. Obgleich dieser Arzt selbst die Ansicht aussprach, daß der Hund toll gewesen sei, weigerte er sich doch, den Kindern irgend welche Medizin zu geben, bevor sich bei ihnen die ersten Symptome der Wafferscheu zeigten. Er hatte damit von seinem Standpunkt aus Recht. Die Unverwundeten der Geblissenen gaben sich aber damit nicht zufrieden. Sie verschafften sich einen Tollstein und drückten denselben auf die Wunden der Kinder. An der Wunde des Richard Sears blieb dieser Stein nur 1½ Stunden, auf derjenigen des Harry Pullen aber 24 Stunden lang hängen. In beiden Fällen warf der Stein, nachdem in Milch ausgelöst, einen grünlichen Schleim aus — das angeblich eingesaugte Gift.

Die Verwandten hatten mit dieser Behandlung auch Recht, denn Schaden kann der Stein nicht weiter, als daß er das Heilen der Wunde verzögert, dafür giebt aber die Application desselben dem Patienten selbst und dessen Wärttern ein Gefühl von Zuversicht, welches auf die Genesung einen nicht zu unterschätzenden Einfluß ausübt. — Die beiden Patienten sind bis jetzt noch nicht schlimmer geworden. Symptome der Wafferscheu haben sich bei ihnen bis jetzt auch noch nicht gezeigt, und es ist die Hoffnung berechtigt, daß sie sich außer aller Gefahr befinden. Ob der Tollstein nun die Heilung befördert hat, oder ob der Hund, welcher die Kinder biss, gar nicht toll war, muß dahingestellt bleiben. Aerztliche Autoritäten würden kaum ein endgiltiges Urtheil darüber abgeben können.

## Nachrichten aus Rußland.

— Die Kinderpest hat, wie es scheint, im Chersonschen Gouvernement aufgehört, da nur noch an drei Orten Erkrankungen zu verzeichnen waren.

— Aus dem Chersonschen, Taurischen, Bessarabischen- und Podolschen Gouvernement wird berichtet, daß es dort in den letzten Tagen reichlich geregnet hat. Das Getreide steht vortreflich. Es wird gesagt, daß die Arbeitshände sehr theuer sind.

— Im Dorfe Parutino, Obeßaer Kreises, ist der Proustläser aus dem Getreidefeldern erschienen. Die Käfer sind jetzt noch ungeschädigt, weshalb sie leicht zu vernichten sind, wenn man sie in Haufen zusammenlegt, mit Petroleum begießt und verbrennt.

— Laut Nachrichten von dem Jahrmarkt in Kachowka, belief sich die Zahl der Arbeiter auf ca. 20,000 Seelen; man braucht aber noch viel mehr. An 6000 Arbeiter wurden schon für die Krimer Kreise gemietet. Sie wurden bis zum 1. October mit einem Lohne von 75 bis 85 Kop. per Tag angenommen.

— Samara. — Aufständungen und Widersehligkeiten gegen die Autoritäten fanden am 1. Mai in Samara statt. Die Veranlassung zu diesen Erscheinungen gab weniger die Verordnung der Abtöung des versuchten Vieles, wie es anfangs hieß, sondern der Umstand, daß das Stadthaupt Alabin, wie die „Nowost“ berichtet, es einem Viehhändler erlaubt hatte, mit seiner versuchten Heerde bei

Samara Viehplätze zu beziehen. Durch diese Heerde wurde nun, so heißt es, das Vieh der örtlichen Bewohner angesteckt. Albin hatte, als es sich erwies, daß unter dem fremden Vieh die Kinderpest ausgebrochen sei, angeordnet, das Vieh der örtlichen Bewohner nicht auf die Weide zu schaden, was eben die Unzufriedenheit der Bewohner erregte.

— Ueber die Ernteaussichten in der Krim berichtet der „Krimski Westnik“: Bekanntlich hat das vergangene Jahr der hiesigen Bevölkerung einen großen materiellen Schaden zugefügt; das laufende Jahr verspricht dafür, die Verluste des vergangenen zu ersetzen. Nach erhaltenen Nachrichten erwartet man im ganzen Taurischen Gouvernement eine allgemein gute Ernte. Aber hier entsteht eine neue Schwierigkeit. Die Bevölkerung leidet bei der bevorstehenden großen Ernte Mangel an Arbeitern. Der Präsident des Landwirthschaftsministeriums, A. G. Steven, wandte sich, geleitet von dem Wunsch, der Bevölkerung zu helfen, an den Commandeur der 13. Infanterie-Division, General Batjapow, mit der Bitte, den Landwirthern zu Hilfe zu kommen und die Soldaten, wie das auch in früheren Jahren zu geschehen pflegte, zur Feldarbeit entlassen zu lassen. Da in Folge des starken Wachstums eine frühe Heu- und Getreideernte zu erwarten steht, so sei es sehr wünschenswerth, daß die Soldaten möglichst früh entlassen würden, um so der adrebaureitenden Bevölkerung die Möglichkeit zu geben, möglichst früh die Feldarbeiten zu beendigen und einen möglichst großen Nutzen aus einer in unserer Gegend seltenen Ernte zu ziehen. — Eine solche Ernte hat man in der Krim schon lange nicht mehr gehabt.

## Allerlei.

— J. F. Irwin in Oswego bezahlte \$10,000 für eine Bibel.

— Das Menschenleben gleicht einem Bude; am Anfang und Ende sind zwei leere Blätter, Kindes- und Greisenalter.

— Ueber einer Schlosserwerkstatt in Ulm stand folgende Inschrift: Wenn auf jedes lose Naul ein Schloß müßig angelegt werden, Dann war die edle Schlosserzunft die beste Kunst auf Erden.

— Ein Würzburger Blatt erhielt aus Rom eine Nachricht, in welcher der Papst der Statthalter Christi genannt war. Nun ist aber in Polen die Statthalter-schaft schon lange aufgehoben. Der Censor strich deshalb den Ausdruck Statthalter aus und setzte an seine Stelle „General-Gouverneur“. So ist denn der Papst zum General-Gouverneur Christi aufgerückt.

— Das von der letzten Gefehgebung Chilos erlassene Gesetz, welches einen Preis auf Spagatköpfe setzt, bestimmt, daß jeder Bewohner des Staates zu einer Prämie von 10 Cents für jedes Duzend Sperlingsköpfe berechtigt ist, wenn er solche in Mengen von nicht weniger als 25 Stück dem Clerk der Stadt, Drischast oder des Townships, innerhalb deren Grenzen die Sperlinge getödtet wurden, vorlegt.

— Waldbrände sind wieder, wie gewöhnlich um diese Jahreszeit, auf der südlichen Halbinsel von Michigan häufig, namentlich in der Umgegend von Cabillas, Manton, Tustin und Hise Lake. In der Umgegend von Muskegon trieb der Wind das Feuer in den kleinen Ort Sullivan, wo vier Häuser zerstört wurden.

— Die Peking Gazette enthält eine vom Gouverneur von Miffutai an den Kaiser von China gerichtete Denkschrift, worin mitgeteilt wird, daß wegen des Ueberhandnehmens von Ratten die Route der Regierung Couriers zwischen drei Poststationen im District Kialpha in der Mongolei habe geändert werden müssen. Seit zwei Jahren haben diese Thiere solche Verheerungen angerichtet, daß fast jeder Wärschalm abgefressen ist. Das ganze Land hat von der Plage zu leiden. Die Pferde und Kamele haben kein Futter, und es ist unmöglich, Thiere zur Beförderung der Post aufzutreiben.

— Ueber die Ernte in den New-England-Staaten wird berichtet: Man erwartet eine größere Ernte, als die des vorigen Jahres. Die günstigsten Berichte laufen aus Vermont ein. Die Ausdehnung des bebauten Ackerlandes ist ungefähr dieselbe, wie die der letzten Jahre. Die Kartoffelernte wird ziemlich gering ausfallen, weil die Bauern durch Wurzel-fäulniß und Insektenschaden entmuthigt worden sind und nur so viel kultivirt haben, als für den Consum erforderlich ist. Dagegen wird die Weizen- und Gerstenernte eine ziemlich bedeutende sein, weil die Bauern in Anbetracht der hohen weßlichen Preise viel gepflanzt haben. Die Aussichten für die Obsterte sind fortwährend günstig.

— Das neue Unternehmen, in Fort Worth texanisches Rindvieh für den englischen Markt zu schlachten und in gefrorenem Zustande auf eigene für diesen Zweck eingerichteten Kühlschiffen von Galveston aus direct nach London zu befördern, ist jetzt zum Abschluß gekommen. Der Contract ist zwischen einer texanischen Gesellschaft und der Londoner „Metropolitan Fleisch-Compagnie“, für welche Herr

A. J. Dobson der in Texas wohnende Vertreter ist, abgeschlossen worden. Es müssen danach monatlich 2,688,000 Pfund Rindfleisch bester Sorte geliefert werden, welche zweimal wöchentlich nach London abgeschickt werden sollen.

— Die Mormonen scheinen wirklich mit dem Gedanken umzugehen, sich eine Freistadt in Mexiko zu gründen. Wenigstens haben sie dort im Staate Chihuahua kürzlich 400,000 Acres Land erworben wie ausdrücklich gesagt wird, zum Zweck der Colonisation. Wenn die Mormonen übrigens glauben, daß man ihnen in Mexiko die Ausübung ihrer eigenthümlichen Einrichtung, der Vielweiberei, gestatten wird, so dürften sie aus dem Regen unter die Traufe kommen, denn in dieser Hinsicht versteht der Katholicismus noch weniger Spaß als das amerikanische Protestantenthum.

## Gemeinnütziges.

— Das Rochsalz im Heilproceß. — Dr. Leismann in Breslau führte in einem Vortrage aus, daß das Rochsalz innerlich, mit etwas Wasser angefeuchtet genommen, bei Lungen- und Magenblutungen ganz vortreflich wirkt. Ferner kann es bei Vergiftungen durch betäubende Substanzen, wie Opium oder Tollkirschen, mit Erfolg benutzt werden, indem es, mit warmem Wasser gelöst und getrunken, Erbrechen befördert. Bei leichter Halsentzündung erleichtert das Gurgeln mit Salzwasser die Lösung des jähigen Schleimes. Ferner wird es auch als reizender Zusatz zu heißen Fußbädern oder zu Einspritzungen benutzt, um Blutstockungen im Unterleibe zu beseitigen.

— Ein Mittel gegen Zahnweh besteht darin, daß man sich täglich mehrere Male den Mund mit lauem Wasser, in welchem Alaun aufgelöst wurde, ausspült; hierdurch wird auch der Schmerz des Zahnfleisches bald beseitigt. Es genügt, eine zehnprocentige Lösung (d. h. 90 Theile Wasser und 10 Theile Alaun). Hohle Zähne behandelt man am besten so: Man bringt mittelst einer geschnittenen Gänsefeder (nur kein Metall!) etwas gepulverten Alaun in die Zahnhöhle, setzt darauf ein Wattebäuschchen und befeuchtet, so gut es angeht, in der Höhlung fest. In demselben Verhältnisse, in welchem sich der Alaun auflöst, verschwinden auch allmählich die Schmerzen, bei deren Wiederkehr man auch das Heilmittel so lange wiederholt, bis sie gänzlich aufhören. Die Anwendung bietet auch den großen Vortheil, daß damit der weiteren Verderbniß der Zähne durch die böse Caries vorgebeugt wird, welche sonst schwer zu bekämpfen ist. Hier ist die Menge des zu verwendenden Alauns freilich nicht zu bestimmen, sie richtet sich selbstverständlich nach der Größe der auszufüllenden hohlen Stelle.

(„Deßter. Reichsbote.“)

## Neueste Nachrichten.

### Ausland.

Deutschland. — Berlin, 17. Juni. Die Nationalzeitung meldet, daß die Entzerrung der Leide des Kaisers Friedrich die vollständige Zerkörung des Kopfes durch Krebs und eitrige Entzündung der Luftröhrenäste festgestellt habe. Auch seien die feinsten Verästelungen der Luftröhre verengt gewesen. Der ganze Kopf sei zu Eiter geworden und habe das Aussehen einer weichen, aus lauter kleinen Glüden bestehenden Masse, in der kaum noch eine Spur von Knochen zu bemerken, gehabt. Die Entzündungsknoten, von denen der Kaiser in den letzten Tagen zu leiden hatte, waren nicht, wie man angenommen hatte, die Folgen einer Zerkörung seiner Scheidewand, sondern lediglich der Entzündung des Kopfes nach der Zerkörung der Knochentrümmer. Die unmittelbare Todesursache sei Lungenlähmung gewesen. Der Leichnam ist einbalsamirt worden, wird aber, nach des Kaisers eigener Anordnung, nicht auf dem Paradebette ausgestellt werden.

München, 19. Juni. In Eggenfelden in Bayern hat eine Feuersbrunst großen Schaden angerichtet. 20 Häuser wurden zerstört.

Großbritannien. — London, 20. Juni. In dem vergangenen Monat sind in Folge von Stürmen an der frischen Küste 400 französische Fischer ertrunken und dreißig Fahrzeuge untergegangen.

Frankreich. — Paris, 17. Juni. Die meisten hiesigen Zeitungen lesen aus dem Armeebefehl des Kaisers Wilhelm eine kriegerische Stimmung heraus, die im bezeichnenden Gegensatz stünde zu dem Erlaß des verstorbenen Kaisers Friedrich.

London 18. Juni. Eine Pariser Depesche an „Standard“ sagt: Kaiser Wilhelm's Ansprache an Meer und Flotte haben über ganz Frankreich einen kalten Schauer ausgegossen. „National“ sagt: „Sie werden die Welt erbauen; sie sind die Wespungen nicht eines Völkerrührers, sondern eines Völkermürders.“

Dänemark. — Kopenhagen, 20. Juni. Der hundertjährige Geburtstag der Aushebung der Leibesgenossenschaft ist heute hier sehr feierlich begangen worden. Die Stadt hatte festlich angelegt und war von großen Schaaren Fremder besucht. Ein Umzug bewegte sich durch die Hauptstraßen, an dem 9000 Personen theilnahmen.

Rußland. — St. Petersburg, 16. Juni. Die Novoe Wremja sieht das Ende der Unfreiheit, welche in den letzten sechs Monaten gemalt habe und eine Lösung aller schwebenden Fragen, namentlich der von der Fortdauer des Friedensbundes, gekommen.

China. — Shanghai, 20. Juni. In den Provinzen Hunan und Kantung hat die durch die Uebersehlungen verursachte Bevölkerung einen furchtbaren Aufstand in's Werk gesetzt. Die Truppen sollen sich den Aufstehern angeschlossen und die Regierungsbeamten ermordet haben.

### Inland.

Seiema, Mont., 17. Juni. Der vom Osten kommende Sturz der Nord Pacific-Bahn ist gestern Abend unweit Billings in Montana von acht Verlorenen angehalten worden, welche den Locomotivführer zwangen, ihnen bei der Beraubung des Expresswagens und der Reisenden als Führer zu dienen. In ersterem wurden \$400, von den letzteren \$6000 erbeutet. Der Scheriff ist den Räubern auf den Fersen.

Pittsburg, 18. Juni. Das im nördlichen Pennsylvania gelegene Städtchen Dubois ist heute Nachmittag beinahe vollständig durch Feuer vom Erdboden verdrängt worden. Dreihundert Menschen sind obdachlos, mehr als eine Million Dollars Werth Eigenthum ist zerstört und der ganze Geschäftsheil der Stadt liegt in Asche. Das sind die Folgen des großen, gestern um halb Zwei Mittags im Vorderhaus ausgebrochenen Feuers, das erst aufbrach, als es keine Nahrung mehr fand, als Nacht die blühende Stadt Dubois bedeckte. Dachziegelhäuser, die für feuerfest gehalten wurden, erlagen dem entsetzlichen Elemente gerade wie Holzhäuser und sechshundertfünfzig Geschäfte- und Wohnhäuser, welche dreißig Acres Grund bedeckten, sind rauchende Aschenhaufen. Leute, die ein Vermögen von \$300,000 hatten, sind ebenso in Noth wie die mit einem solchen von \$300 und auf die Hilfe der Nachbarnhände angewiesen. Auf dem Ausstellungsplatze sind Tische aufgestellt, wo die Hilfsbedürftigen zu Hunderten Speise erhalten. Beim Ausbruch des Feuers wurden mehrere Häuser mit Dynamit in die Luft gesprengt, was die Wuth der Flammen nur vergrößerte. In der Stadt befehlt schon seit beinahe zwei Jahren keine ordentliche Feuerwehr mehr und als nun gestern das Feuer ausbrach, war Niemand da, der löschen konnte.

Rebasta City, Neb., 19. Juni. Ein Rhodes, ein Fremder, der sich in der Besessenheit auf das Geleise der Missouri Pacificbahn legte, wurde von einem Güterzuge überfahren und lebensgefährlich verletzt.

### Marktbericht.

22. Juni 1888.

Chicago. — Winterweizen, No. 2, roth, 83c; Sommerweizen, No. 2, 81c—82c; Corn, No. 2, 51c; Hafer, No. 2, 32c—32c; Roggen, No. 2, 57c; Gerste, No. 2, 65c. — Viehmarkt: Stiere, \$4.00—6.75; Kühe, \$1.50—4.00; Schlachtkälber, \$3.50—5.25; Milchschafe, \$20.00—40.00 per Kopf; Schweine, \$5.40—5.75; Schafe, bis \$4.00; Lämmer, \$2.62—6.00. — Butter: Creamery, 15c—19c; Dairy, 13c—17c. — Eier: 13c—14c. — Geflügel: Truthühner, 6—8c; Hühner, 8c—9c; Enten, 7—8c per Pfd. — Federn: von lebenden Gänzen, 40; von Enten, 20—25c; von Hühnern, trocken gerupft, 4c. — Karloffeln: alte, 25—40c per Bu; neue, \$2.75—3.25 per Bu. — Getreide: Timothy, No. 1, \$14.00—15.00; No. 2, \$12.00—13.00. — Prairie, No. 1, \$7.00—8.00. — Samen: Rye, No. 1, \$4.20—4.25; Timothy, No. 1, \$2.15—2.20; Weizen, \$0.80—1.60; Hafer, No. 1, \$1.28—1.30; Buchweizen, 0.80—1.00.

Milwaukee. — Weizen, No. 2, 79c—81c; Corn, 45—51c; Hafer, 33—37c; Roggen, 60c; Gerste, 60c. — Viehmarkt: Stiere, \$3.50—5.00; Kühe, \$1.50—3.75; Milchschafe, \$25.00—35.00; Kälber, \$2.50—4.25; Schweine, \$5.35—5.55; Schafe, \$2.25—4.00; Lämmer, \$3.00—4.50. — Butter: Creamery, 16—18c; Dairy, 13—14c. — Eier, 13c—14c. — Karloffeln: alte, 30—75c per Bu; neue, \$2.75—3.75 per Bu. — Samen: Rye, \$4.40—4.50; Timothy, \$2.35—2.45. — Wolle: gewaschene, 23—32; ungewaschene, 14—20c.

Kansas City. — Weizen, No. 2, roth, 87c—88c; Corn, No. 2, 48c; Hafer 22c. — Viehmarkt: Stiere, \$4.50—6.00; Kühe, \$2.00—3.50; Schweine, \$5.10—5.55; Schafe, \$2.00—4.00.

## Ayer's Verzuckerte Abführende Pillen Heilen

Kopfschmerz, Uebelkeit, Schwindel und Schlaflosigkeit. Sie regen den Magen, die Leber und die Gedärme zu gesunder Thätigkeit an, befördern die Verdauung und vermehren den Appetit. Sie vereinigen in sich höchst werthvolle, abführende, harntreibende und kräftigende Eigenschaften, sind nur aus Pflanzen-Substanzen bereitet, und können von Kindern sowohl als Erwachsenen mit größter Sicherheit eingenommen werden. E. V. Thomas von Framingham, Mass., schreibt: „Jahre lang war ich von heftigem Kopfschmerz gequält, der seine Ursache in einem gestörten Zustande des Magens und der Gedärme hatte. Vor ungefähr einem Jahre fing ich an Ayer's Pillen einzunehmen, und habe seitdem nicht mehr an Kopfschmerz gelitten.“ W. B. Hannah, Gormley P. O., York Co., Ontario, schreibt: „Ich habe während der letzten dreißig Jahre Gebrauch von Ayer's Pillen gemacht, und kann ungeachtet sagen, daß ich nie ein Abführmittel von gleichem Werthe gefunden habe. Ich halte sie stets im Hause vorrätig.“ E. D. Moore von Elgin, Ill., schreibt: „Unverdaulichkeit, Kopfschmerz und Mangel an Appetit hatten mich so geschwächt, daß ich meine Arbeit aufgeben mußte. Nachdem ich vierzehn Tage unter ärztlicher Behandlung gestanden, ohne dadurch Erleichterung zu gewinnen, fing ich an Ayer's Pillen einzunehmen. Appetit und Kraft kehrten sich wieder ein, und ich war bald im Stande meine Arbeit in vollständiger Gesundheit wieder aufzunehmen.“

## Ayer's Pillen

Bereitet von  
Dr. J. C. Ayer & Co., Lowell, Mass.  
In allen Apotheken zu haben.



**AGENTS WANTED!**  
To canvass for one of the largest, oldest established, BEST KNOWN NURS-  
ERIES in the country. Most liberal  
terms. Unequaled facilities. GENEVA NUR-  
SERY. Established 1846.  
W. & T. SMITH, GENEVA, N. Y.  
26, 27, '88.

**An Saarkranke!**

Sorben wieder angekommen: 5000 Flaschen deutsches  
Kleckenwurzeln-Öl, bekanntlich das einzig echte  
Mittel zur Förderung des Haar- und Bartwachses,  
zur Verhütung des Ausfallens der Haare, sowie  
gegen Schuppenflechte. Preis per Flasche, frei per Post  
verpackt, 1 Dollar; zwei Flaschen \$1.75. Bälzungen zu  
vermeiden, allein zu beziehen von  
WILLIAM C. SCHULTZ,  
Importeur deutscher Heilmittel,  
121 EAST 100th STREET, NEW YORK, N. Y.  
22-23, '88. -c.o.w.

**Bücher! Bücher!**

Mache meinen werthen Freunden bekannt,  
daß durch den Tod meines Vaters Peter L. Dück  
der Buchhandel in meine Hände übergegangen  
ist, und biete ich meinen Kunden alle Arten von  
Büchern, als Bibeln, Testamente, Gesang-  
bücher, Schul- und Lehrbücher, zu mäßigen  
Preisen an. Führe auch jedes Jahr schöne  
Weihnachts- und andere Geschenke, sowie auch  
mehrere Arten Kalender von Deutschland. Be-  
stellungen müssen mit folgender Adresse versehen  
sein: Johann W. Dück,  
Eisenbach P. O., Minn.

**GRAND RAPIDS HERD.**  
**HOLSTEIN FRIESIAN.**  
ESTABLISHED, 1876.



About 100 head of both sexes and all ages, at  
living prices. BULLS READY FOR SERVICE. A  
specialty of young pairs, not akin, for foundation  
stock. Freight estimates given. Calves shipped  
long or short distances by express in good shape.  
Catalogues and prices sent on application.  
Please state age, sex and number desired, or  
come and see my herd.  
M. L. SWEET, Breeder and Importer,  
McDon this Paper. Grand Rapids, Mich.  
15-27, '88.

**GO WEST.** 18,000,000 acres of the Mont-  
ana Indian Reservation just  
opened for settlement near  
Great Falls, Ft. Benton, Assiniboine and Glas-  
gow, consisting of rich mineral and coal dis-  
tricts, grazing and farm lands of the very highest  
quality. The opportunities for making money  
here are greater than anywhere else in the United  
States. This is the time to go and secure your  
location. For rates, maps, or other information,  
address, C. H. WARREN, Gen. Pass. Agent, St.  
P. M. & M. Ry., St. Paul, Minn.

**Zur Nachricht.**

Indem es vielleicht nicht allgemein bekannt  
ist, so theile ich den deutschen Freunden mit  
Diesem nochmals mit, daß ich beauftragt bin,  
Gelder auf Land- Eigentum zu  
verleihen. Bitte deshalb vorzusprechen.  
Auch kann ich jederzeit verschiedene Län-  
dereien zum Verkaufe nachweisen.

John Sanzen,

Mountain Lake, Minn.

**Setzt Euch doch gefälligst**

mit den unterzeichneten Agenten der bewährten  
Baltimore-Linie des Norddeutschen Lloyd in  
Verbindung, wenn Ihr bequem und billig nach  
Berlin reisen, oder Verwandte aus der alten  
Heimath kommen lassen und denselben eine gute  
und sichere Ueberfahrt verschaffen wollt. Die  
rühmlichst bekannten Post-Dampfer des

Norddeutschen Lloyd

fahren regelmäßig wöchentlich zwischen  
Bremen und Baltimore  
und nehmen Passagiere zu sehr billigen Preisen.  
Gute Verpflegung! Größtmögliche Sicherheit!  
Cajüte \$60. Rundreise \$100.

Außerordentlich billige Zwischenbeds - Katen.  
Für Touristen und Einwanderer bietet diese  
Linie eine vorzügliche Gelegenheit zur Ueber-  
fahrt: Billige Eisenbahnfahrt von und nach  
dem Westen. Vollständiger Schutz vor Ueber-  
vertheilung in Bremen, auf See und in Balti-  
more. Einwanderer folgen vom Dampfschiff  
unmittelbar in die bereitstehenden Eisen-  
bahnwagen. Dolmetscher begleiten die Ein-  
wanderer auf der Reise nach dem Westen. Bis  
Ende 1886 wurden mit Lloyd-Dampfern

1,610,352 Passagiere  
glücklich über den Ocean befördert, gewiß ein  
gutes Zeugnis für die Beliebtheit dieser Linie.  
M. Schumacher & Co., General-Agenten,  
No. 5 Süd Gay-Str., Baltimore, Md.  
Ober: John S. Hunt, Elkhart, Ind.  
15-27, '87, '88

**OUR SINGER \$20**  
THIS STYLE  
15 DAYS' TRIAL.  
A Full Set of  
Attachments  
5 YEARS  
WARRANTED  
Buy of us and save \$15 or \$20.  
Send for Circular.  
PENN TOOL & MACHINE CO.,  
O. Box 382, 217 & 219 Quince St., Phila., Pa.  
3-38, '88.

**LOW TOURIST RATES.**

For \$47.50 a first-class round trip ticket,  
good for 90 days, with stop-over privileges, can  
be obtained from St. Paul to Great Falls, Mon-  
tana, the coming manufacturing centre of the  
northwest. ST. PAUL Only \$50.00  
to Helena and return. Similar re-  
ductions to St. Paul, Great Falls, and other points.  
East and south rates correspondingly low.  
will be named to points in Minnesota and De-  
kota, or upon Puget Sound and the Pacific  
Coast. For further particulars address H. E.  
Tupper, District Passenger Agent, 323 South  
Clark Street, Chicago, Ill., or C. H. WARREN,  
General Passenger Agent, St. Paul, Minn.

**Holz. Billig. Holz.**

**In Mountain Lake, Minn., bei H. P. GOERTZ.**

Der ungewöhnlich große Vorrath von Bauholz, Thüren, Fenstern und  
Baupapier, welchen ich kürzlich gekauft und auch noch zur rechten Zeit unter  
der billigen Fracht herbekommen habe, ermöglicht es mir, so lang dieser Vor-  
rath reicht, einen Baarpreis von Ein bis zwei Dollars per  
Tausend Fuß unterm jetzigen Marktpreis zu geben, und billiger zu ver-  
kaufen als Holz hier oder in der Umgegend von 10-20 Meilen verkauft  
kann werden. **Jrgend Jemand**, der Bauholz, Papier, Thüren,  
Fenster u. s. w., u. s. w., braucht, **spart Geld**, wenn er bei mir  
**vorspricht** und meine Preise erfährt, **ehe er sonstwo kauft.**

**H. P. GOERTZ.**

N. B.—Ich verkaufe Holz auf Zeit bis zum Herbst gegen Anzahlung der Fracht und den Rest gegen versicherte Note.

15-29, '88.

**Where Are You Going?**

When do you start? Where from? How many  
in your party? What amount of freight or  
baggage have you? What route do you prefer?  
Upon receipt of an answer to the above ques-  
tions you will be furnished, free of expense, with  
the lowest rates, also maps, time  
phlets, or other valuable information which  
will save trouble, time and money. Agents will  
call in person where necessary. Parties not  
ready to answer above questions should cut out  
and preserve this notice for future reference. It  
may become useful. Address C. H. WARREN,  
General Passenger Agent, St. Paul, Minn.,

Die in ihrer ganzen Reinheit von mir zubereiteten  
**Granthematischen Heilmittel**  
(auch Bauschmitteln genannt)  
nur einzig allein echt und heilbringend zu erhal-  
ten von  
**John Linden**,  
Special Agent der thematischen Heilmittel,  
Letter Drawer 271, Cleveland Ohio,  
Office und Wohnung, 414 Prospect Straße.  
Für ein Instrument, den Lebenswunder, mit  
vergoldeten Nadeln, ein Glas  
Oleum und ein Schränk, 14te Auflage, nach  
Anhang das Auge und das Ohr, deren Krankheiten und  
Heilung durch die thematischen Heilmittel, \$5.00  
Portofrei \$5.50  
Preis für ein einzelnes Glas Oleum \$1.50  
Portofrei \$1.75  
— Selbsterklärende Circulars frei. —  
Man hüte sich vor Fälschungen und falschen  
1-52,87 Prophezen.

14, '88-89, '88.

**SEND TO**

America's Greatest  
**SCHOOL of COMMERCE,**  
The **BRYANT & STRATTON**  
**CHICAGO BUSINESS COLLEGE,**  
CHICAGO, ILLINOIS.

FOR A CATALOGUE OF

**SHORT HAND, AND TYPE WRITING,**  
THE COURSE OF BUSINESS TRAINING,  
AND THE ENGLISH BRANCHES.

**Bücherverkauf!**

Bibeln, Testamente, Kalender, sowie  
auch verschiedene christliche Bücher sind  
zu haben bei  
**Johann Roth,**  
Lushton, York Co., Nebr.  
6, '88-6, '89.

**NORTHERN PACIFIC**  
LOW PRICE RAILROAD LANDS  
FREE Government LANDS.  
SECTIONS OF AGRES of each in Minnesota, North  
Dakota, Montana, Idaho, Washington and Oregon.  
Publications with Maps describing the  
SEND FOR BEST Agricultural, Grazing and Timber  
land now open to settlers sent Free. Address  
**CHAS. B. LAMBORN, ST. PAUL, MINN.**

**Minnesota Leads the World**  
With her stock, dairy and grain products,  
2,000,000 acres fine timber, farming and grazing  
lands, adjacent to railroad, for sale cheap on  
easy terms. For maps, prices, rates, etc.,  
address, J. Bookwalter, Land Commissioner, or  
C. H. WARREN, General Passenger Agent, St.  
Paul, Minn. Ask for Book H. 1.

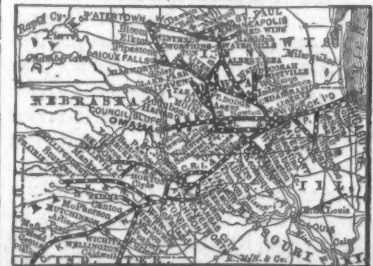
**TIME TABLE.**  
Lake Shore & Mich. South. R. R.  
Passenger trains on and after May 13th,  
1888, depart at Elkhart as follows:  
**GOING WEST.**  
No. 9, Pacific Express..... 4.05 A. M.  
No. 21, Chicago Accom..... 7.00 "  
No. 3, Chicago Express..... 8.05 P. M.  
No. 5, Fast Express..... 6.15 "  
**GOING EAST—MAIN LINE.**  
No. 12, Night Express..... 3.30 A. M.  
Grand Rapids Express..... 4.45 "  
No. 22, Michigan Express..... 11.45 "  
Grand Rapids Express..... 1.20 P. M.  
No. 6, Fast New York Ex..... 6.10 P. M.  
**GOING EAST—AIR LINE.**  
No. 23, Air Line Accom..... 5.00 A. M.  
Goshen Accom. (Goshen only) 7.45 A. M.  
No. 2, New York Express..... 12.45 Noon  
Goshen Accom. (Goshen only) 4.10 P. M.  
No. 4, Fast Limited Vestibule  
Express..... 8.25 "  
Goshen Accom. (Goshen only) 8.35 "  
No. 8, Fast Night Express..... 11.55 "  
TRAINS ARRIVE AT ELKHART BUT GO NO  
FARTHER.  
From Goshen..... 6.30 A. M.  
From Goshen..... 11.30 A. M.  
From Grand Rapids..... 8.00 P. M.  
From Grand Rapids..... 12.40 Noon  
From Michigan points..... 2.55 P. M.  
From Chicago..... 8.10 P. M.  
A. J. Smith, Gen. Pass. Ag't, Cleveland, O.  
E. Gallup, Ass't. Gen. M'gr Cleveland, O.  
G. B. Wyllie, Ticket Agent, Elkhart, Ind.

**Die Psalmen Davids.**

Eine neue Ausgabe. Große Schrift, schön  
gedruckt. Leder-Einband. Sehr geeignet für  
Schule und Haus. Ein Exemplar, portofrei  
zugeliefert, 50 Cents.  
Mennonite Pub. Co., Elkhart, Ind.

**Jrgend Jemand,**

der mit der Geographie dieses Landes nicht vertraut  
ist, wird werthvolle Information erhalten durch einen  
Blick auf die Karte der



Chicago, Rock Island & Pacific-Eisenbahn.

Ihre Haupt- und Zweig-Linien umfassen: Chicago,  
Peoria, Moline, Rock Island, Davenport, Des  
Moines, Council Bluffs, Muscatine, Kansas City,  
St. Joseph, Keokuk, Albia, Cedar Rapids,  
Waterloo, Minneapolis und St. Paul, und viele  
zwischenliegende Plätze. Auswahl von Routen nach  
und von dem Stillen Ocean, Anschluss in allen Union  
Depots. Ihre Expresszüge bestehen aus ausgezeichneten  
Tagwagen, eleganten Speisewagen, brillanten  
Pullman Schlaf-Wagen und schnellen Chicago,  
St. Joseph, Albia und Kansas City) Schnellwagen  
mit freier für Inhaber erster Klasse Durchbillets.

Chicago, Kansas & Nebraska-Eisenbahn

(„Große Rock Island-Linie“)  
erstreckt sich westlich und südlich von Kansas City  
und St. Joseph nach Nelson, Horton, Belleville, To-  
peka, Burlington, Wichita, Hutchinson, Caldwell und  
allen Punkten in

Kansas und dem südlichen Nebraska  
und weiterhin. Ganze Passagier-Ausrüstungen des be-  
rühmten Pullman-Fabrikats. Alle Sicherheits-Vor-  
richtungen und neuen Verbesserungen.

Die berühmte Albert Lea Linie  
zwischen Chicago, Rock Island, Albia, Kansas City,  
Minneapolis und St. Paul ist die beliebteste. Ihre  
Watertown Zweiglinie durchschneidet den großen

„Weizen- und Mehl-Gürtel“  
des nördlichen Iowa, südlichen Minnesota und östli-  
chen Central-Dakota bis Watertown, Spirit Lake, Sioux  
Falls und vielen andern großen und kleinen Städten.

Die „Kurze Linie“ über Genoa und Kanawha bietet  
besondere Vortheile für Reisende nach und von India-  
napolis, Cincinnati und andern südlichen Punkten.  
Wegen Tickets, Karten, Pamphlete oder gewün-  
schter Informationen wenden man sich an irgend eine  
Coupon Ticket-Office oder an:

G. St. John. G. H. Holbrook.  
Gen. Manager. Gen. Agt. u. Pass.-Ag.  
Chicago, Ill.

**Norddeutscher Lloyd.**

Regelmäßige direkte Postdampfschiffahrt zwischen

New York und Bremen,

via Southampton,

vermittelt der eleganten und belichteten Post-Dampfschiffe

von 7000 Tonnen und 3000 Pferdekraft.

**Elber, Emden, Werra,**

**Albia, Fulda, Nedar,**

**Salter, Hamburg, Oden,**

**Gen. Werber.**

Die Expeditionstage sind wie folgt festgesetzt:

Von Bremen nach Southampton und Hamburg.

Von New York nach Southampton und Hamburg.

Die Reise der Schnell-Dampfer von

New York nach Bremen dauert

neun Tage. Passagiere erreichen

mit den Schnell-Dampfern des Nord-

deutschen Lloyd Deutschland in

bedeutend kürzerer Zeit als mit

anderen Linien.

Wegen billiger Durchreise vom Innern Auslands via

Bremen und New York nach den Staaten Kansas, Ne-

braska, Iowa, Minnesota, Dakota, Wisconsin wende  
man sich an die Agenten  
**DAVID GORRZ, Halstead, Kan.**  
**W. STADELMANN, Plattsmouth, Nebr.**  
**P. J. HAASSEN, Stevenson, West Point, „**  
**L. SCHUMANN, Wisner, „**  
**OTTO MAGNAN, Fremont, „**  
**JOHN TORNBROK, Trounburg, „**  
**A. C. ERMER, Lincoln, „**  
**JOHN JAMES, Mountain Lake, Minn.**  
**JOHN F. FUNK, Elkhart, Ind.**

**Delis & Co. General-Agenten,**  
2 Bowling Green, New York.  
**S. Clausen & Co. General-Agenten**  
Agents, 2 E. Clark St., Chicago.

**— G r o ß e —**

**Auswahl in Bauholz!**

— bei —

**Frank Balzer, Mountain Lake, Minn.**

Ich verkaufe mein Holz eben so billig wie irgend  
Jemand hier. Mein Lager ist vollständig. Ich halte  
das beste Holz im Markt, sowie Thüren und Fenster.  
Ziegeln, Kalk und Plasterhaare ebenfalls an Hand  
und **billig.**

In Verbindung zu dem angeführten Geschäft gehört auch das  
**Getreide-Geschäft,**  
und kaufe ich stets Getreide aller Art für die höchsten  
Baar-Preise und noch höhere gegen Holz.

Vergeßt nicht vorzusprechen bei

**FRANK BALZER.**

15-27, '88.